

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 2001 — 2719

[2001/09777]

12 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 août 2001 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66 du Code judiciaire, modifié par l'article 3 de la loi du 15 juillet 1970 modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, ainsi que d'autres dispositions légales;

Vu l'article 7 de la loi du 27 avril 2001 modifiant certaines dispositions relatives aux cantons judiciaires;

Vu l'annexe au Code judiciaire, notamment l'article 1^{er}, remplacé par la loi du 25 mars 1999 relative à la réforme des cantons judiciaires et modifié par la loi du 27 avril 2001, l'article 3, modifié par les lois des 25 mars 1999 et 27 avril 2001 et l'article 4, remplacé par la loi du 25 mars 1999;

Vu l'arrêté royal du 6 novembre 1970 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume, modifié par les arrêtés royaux des 25 octobre 1971, 13 février 1973, 19 avril 1973, 29 mai 1974, 29 novembre 1974, 3 août 1976, 15 février 1977, 28 août 1979, 16 juillet 1980, 23 février 1981, 15 juin 1981, 23 juillet 1981, 23 novembre 1982, 4 janvier 1983, 4 février 1983, 8 janvier 1987, 25 septembre 1987, 13 juin 1989, 25 janvier 1990, 1^{er} février 1990, 23 décembre 1993 et 12 août 2000;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2001 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 10 août 2001 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume a été publié au *Moniteur belge* du 17 août 2001;

Considérant que les tableaux concernant les audiences des justices de paix et des tribunaux de police contiennent un certain nombre de mentions qui ne correspondent pas aux avis légalement requis et que cela a été constaté postérieurement à la publication de l'arrêté;

Considérant que pour une bonne administration de la justice, il est nécessaire d'adapter ces tableaux aussi rapidement que possible, vu l'entrée en vigueur, le 1^{er} septembre 2001, de la loi du 25 mars 1999 relative à la réforme des cantons judiciaires;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tableau des audiences des justices de paix annexé à l'arrêté royal du 10 août 2001 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume, est modifié comme suit :

1° La ligne relative au canton de Ninove est remplacée par la ligne suivante :

Ninove	Ninove	1 par semaine 1 per week	Mercredi à 14 h 30 m Woensdag om 14 u. 30 m.
--------	--------	-----------------------------	---

2° La ligne relative au canton de Harelbeke est remplacée par la ligne suivante :

Harelebeke	Harelbeke	1 par semaine 1 per week	Jeudi à 9 h Donnerdag om 9 u.
------------	-----------	-----------------------------	----------------------------------

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 2001 — 2719

[2001/09777]

12 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederegerechten en van de politierechtbanken van het Rijk

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 15 juli 1970 tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek en van andere bepalingen;

Gelet op artikel 7 van de wet van 27 april 2001 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de gerechtelijke kantons;

Gelet op het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 1, vervangen bij de wet van 25 maart 1999 betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons en gewijzigd bij de wet van 27 april 2001, artikel 3, gewijzigd bij de wetten van 25 maart 1999 en 27 april 2001 en artikel 4, vervangen bij de wet van 25 maart 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 november 1970 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederegerechten en van de politierechtbanken van het Rijk, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 oktober 1971, 13 februari 1973, 19 april 1973, 29 mei 1974, 29 november 1974, 3 augustus 1976, 15 februari 1977, 28 augustus 1979, 16 juli 1980, 23 februari 1981, 15 juni 1981, 23 juli 1981, 23 november 1982, 4 januari 1983, 4 februari 1983, 8 januari 1987, 25 september 1987, 13 juni 1989, 25 januari 1990, 1 februari 1990, 23 december 1993 en 12 augustus 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederegerechten en van de politierechtbanken van het Rijk;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederegerechten en van de politierechtbanken van het Rijk in het *Belgisch Staatsblad* van 17 augustus 2001 is bekendgemaakt;

Overwegende dat de tabellen betreffende de zittingen van de vrederegerechten en van de politierechtbanken een aantal vermeldingen bevatten die niet overeenkomen met de wettelijk vereiste adviezen en dat dit werd vastgesteld na de bekendmaking van het besluit;

Overwegende dat het voor de goede rechtsgang noodzakelijk is deze tabellen zo spoedig mogelijk aan te passen in acht genomen dat de wet van 25 maart 1999 betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons op 1 september 2001 in werking is getreden;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De tabel met de zittingen van de vrederegerechten gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederegerechten en van de politierechtbanken van het Rijk, wordt gewijzigd als volgt :

1° De rij betreffende het kanton Ninove wordt vervangen als volgt :

3° La ligne relative au canton de Waregem est remplacée par la ligne suivante :

Waregem	Oostrozebeke	1 par semaine 1 per week	Mardi à 9 h 30 m Dinsdag om 9 u. 30 m.
---------	--------------	-----------------------------	---

3° De rij betreffende het kanton Waregem wordt vervangen als volgt :

4° La ligne relative au canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, est remplacée par la ligne suivante :

	Gedinne	2 par mois 2 per maand	Les deuxième et quatrième mercredis du mois à 13 h 30 m De tweede en de vierde woensdag van de maand om 13 u. 30 m.
--	---------	---------------------------	--

4° De rij betreffende het kanton Beauraing-Dinant-Gedinne, zetel te Gedinne, wordt vervangen als volgt :

Art. 2. Dans le tableau des audiences des tribunaux de police de Liège annexé au même arrêté, la ligne relative aux affaires civiles est remplacée par la ligne suivante :

Affaires civiles Burgerlijke zaken		5 par semaine 5 per week	Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi à 9 h (Introductions : le mardi) Maandag, dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag om 9 u. (Inleidingen : de dinsdag)
---------------------------------------	--	-----------------------------	---

Art. 2. In de tabel met de zittingen van de politierechtbank te Luik gevoegd bij hetzelfde koninklijk besluit, wordt de rij betreffende de burgerlijke zaken, vervangen als volgt :

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2001.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2001.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à Bruxelles, le 12 septembre 2001.

Gegeven te Brussel, 12 september 2001.

ALBERT

ALBERT

Par le Roi :

Van Koningswege :

Pour le Ministre de la Justice, absent,
Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises
et Participations publiques,
R. DAEMS

Voor de Minister van Justitie, afwezig,
De Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven
en Participaties,
R. DAEMS

F. 2001 — 2720

[2001/09776]

12 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 août 2001 fixant le règlement particulier du tribunal de commerce de Dinant

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 84, modifié par la loi du 17 juillet 1997, l'article 85, modifié par la loi du 15 juillet 1970, l'article 86, l'article 86*bis*, inséré par la loi du 10 février 1998, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, l'article 89, modifié par la loi du 17 février 1997, l'article 90, modifié par la loi du 22 décembre 1998, les articles 93, 95, 96 et 334, l'article 335, modifié par la loi du 19 juillet 1985 et les articles 336, 337, 338 et 339;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2001 fixant le règlement particulier du tribunal de commerce de Dinant;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le préambule, alinéa 2, de l'arrêté royal du 10 août 2001 fixant le règlement particulier du tribunal de commerce de Dinant est remplacé par l'alinéa suivant :

« Vu l'arrêté royal du 14 avril 1992 fixant le règlement particulier du tribunal de commerce de Dinant; ».

Art. 2. L'article 9 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. L'arrêté royal du 14 avril 1992 fixant le règlement particulier du tribunal de commerce de Dinant, est abrogé. »

N. 2001 — 2720

[2001/09776]

12 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Dinant

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 84, gewijzigd bij de wet van 17 juli 1997, op artikel 85, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op artikel 86, op artikel 86*bis*, ingevoegd bij de wet van 10 februari 1998, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op artikel 89, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1997, op artikel 90, gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, op de artikelen 93, 95, 96 en 334, op artikel 335, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1985 en op de artikelen 336, 337, 338 en 339;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Dinant;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het tweede lid van de aanhef van het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Dinant wordt vervangen als volgt :

« Gelet op het koninklijk besluit van 14 april 1992 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Dinant; ».

Art. 2. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. Het koninklijk besluit van 14 april 1992 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Dinant wordt opgeheven. »